

N° 4340.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
ET HAÏTI**

Accord financier modifiant l'Accord
du 7 août 1933 entre les deux
pays. Signé à Port-au-Prince, le
13 janvier 1938.

**UNITED STATES OF AMERICA
AND HAITI**

Financial Agreement modifying the
Agreement of August 7th, 1933,
between the Two Countries.
Signed at Port-au-Prince, January
13th, 1938.

No. 4340. — FINANCIAL AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE REPUBLIC OF HAITI MODIFYING THE AGREEMENT OF AUGUST 7TH, 1933, BETWEEN THE TWO COUNTRIES. SIGNED AT PORT-AU-PRINCE, JANUARY 13TH, 1938.

English and French official texts communicated by the Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of America at Berne. The registration of this Agreement took place April 22nd, 1938.

The undersigned Plenipotentiaries, duly authorized by their respective Governments, have agreed upon the following Accord :

Article I.

On and after January 1st, 1938, and until and including September 30th, 1938, all monies received by or for the Haitian Government shall be deposited in the National Bank of the Republic of Haiti to the credit of the Haitian Government with the exception of the five per centum of Customs revenues foreseen in Article IX of the Accord¹ of August 7th, 1933, and the amounts needed for payments connected with execution of the Loan Contracts which payments during the period mentioned shall consist of the amounts necessary to pay the interest on all outstanding bonds issued under the Loan Contracts of October 6th, 1922, and May 26th, 1925, and \$20,000.00 am. on account of the amounts required to be paid under such Loan Contracts for the amortization of the bonds which amounts shall be credited to the Fiscal Representative.

Article II.

The provisions of the first sentence of Article XI and the first and last sentences of Article XVI of the Accord of August 7th, 1933, to the extent and only to the extent that they may be inconsistent with the provisions of Article I of this Accord, shall be suspended so long as this Accord remains in effect.

Signed at Port-au-Prince, in duplicata, in the English and French languages, this 13th day of January, nineteen hundred and thirty-eight.

(Seal) Ferdinand LATHROP MAYER.

Certified to be a true and complete textual copy of the original Agreement in all the languages in which it was signed.

For the Secretary
of State of the United States of America :

Edward Yardley,
Chief Clerk and Administrative Assistant.

¹ Vol. CXLVI, page 305, of this Series.